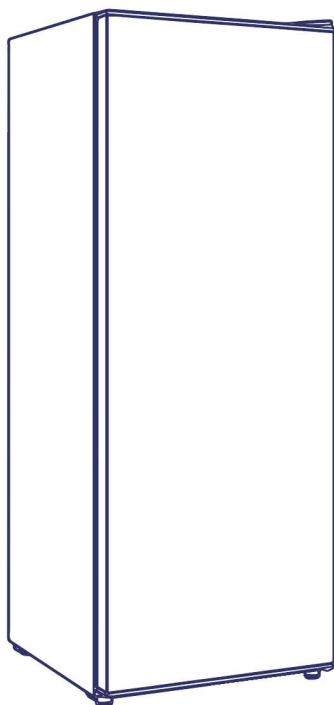


Tesler

МОРОЗИЛЬНИК TESLER RF-85, RF-125



Инструкция по эксплуатации

Tesler

Благодарим Вас за покупку изделия компании TESLER! Выражаем надежду, что наша продукция будет Вас радовать.

В интересах Вашей безопасности и обеспечения корректного использования устройства, перед его установкой и первым вводом в эксплуатацию, внимательно ознакомьтесь с данным руководством пользователя. Тщательно соблюдайте эти инструкции, чтобы избежать возможных несчастных случаев. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный лицам и имуществу, вследствие несоблюдения данной инструкции.

Сохраните, пожалуйста, данную инструкцию для дальнейшего использования.

СОДЕРЖАНИЕ:

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
КОМПЛЕКТАЦИЯ	8
ОБЩИЙ ВИД	8
УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	9
Транспортировка	9
Требования к пространству	9
Подключение к сети	11
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	13
Управление устройством	13
Панель управления	13
Установка температуры	13
СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	14
При работе в режиме морозильника	15
ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ	17
УХОД И ОЧИСТКА	18
ОБНАРУЖЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ И ИХ УСТРАНЕНИЕ	19
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	22
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	24
ГАРАНТИЯ И РЕМОНТ	25

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Меры предосторожности для детей и людей с ограниченными возможностями

- Прибор не приспособлен для пользования детьми до 8 лет, людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также теми, кто не имеет достаточно знаний и практики, если они не проинструктированы людьми, ответственными за их безопасность.
- Дети в возрасте от 3 до 8 лет не должны загружать продукты в морозильник и вынимать продукты из морозильника.
- Не позволяйте детям играть с морозильником. Не разрешайте никому сидеть, стоять или повисать на дверцах, это может привести к опрокидыванию морозильника и серьезным травмам. Не позволяйте детям забираться в морозильник или садиться на полку в морозильнике.
- Не позволяйте детям просовывать руки или ноги в различные перфорированные отверстия или другие защитные детали морозильника, в отделение, где расположен компрессор во избежание травм.
- Не допускается производить обслуживание и чистку устройства детям без наблюдения взрослых.
- Храните упаковку в недоступном для детей месте, во избежание риска удушья.

Общие меры предосторожности

Этот холодильный прибор не предназначен для использования в качестве встраиваемого прибора.

ВНИМАНИЕ! Устанавливайте морозильник на твердом и ровном полу. Установка морозильника на неровной поверхности может привести к травмам или даже смертельному исходу в результате падения морозильника при открытии двери.

ВНИМАНИЕ! Не перекрывайте вентиляционные отверстия.

ВНИМАНИЕ! Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, если они не рекомендованы производителем.

ВНИМАНИЕ! Не повреждайте контур хладагента.

ВНИМАНИЕ! Не используйте другие электроприборы внутри холодильного оборудования, если они не рекомендованы производителем.

- Данное оборудование предназначено для использования в бытовых и других похожих условиях, например:
 - в кухнях для персонала в магазинах, офисах и в других рабочих помещениях;
 - в жилых домах на фермах, отелях, мотелях и в других жилых помещениях;
 - в мини-гостиницах (типа «ночлег и завтрак»);
 - в предприятиях общественного питания.
- Не храните взрывчатые вещества, а также легковоспламеняющиеся вещества, такие как аэрозольные баллоны, эфир, бензин, сжиженный газ, агрессивные кислоты, щелочи вблизи с данным прибором или внутри него. Не распыляйте горючие вещества рядом с прибором.



- Хладагент изобутан (R600a), содержащийся в контуре охлаждения, является природным газом с высоким уровнем экологической безопасности, который, тем не менее, легко воспламеняется. Во время транспортировки и установки морозильника убедитесь, что компоненты контура хладагента не повреждены.

В случае если детали контура охлаждения были повреждены, утечка хладагента из труб может привести к возгоранию или вызвать нанести вред органам зрения. Если обнаружена утечка, избегайте использования открытого огня или потенциального источника возгорания, проветрите помещение, в котором находится устройство, в течение нескольких минут.

Чтобы избежать возникновения воспламеняемой смеси газа и воздуха в случае утечки, площадь помещения, где устанавливается морозильник, должна быть не менее 1 м² на каждые 8 г хладагента R600a. Количество хладагента в вашем устройстве указано на этикетке устройства.

Помещение, в котором находится прибор, должно надлежащим образом проветриваться.

- Никогда не включайте морозильник с любыми признаками повреждений.

ВНИМАНИЕ! Любые электрические компоненты (вилка, шнур питания, компрессор и др.) в случае неисправности должны быть заменены авторизованным сервисным центром или квалифицированным специалистом во избежание травм.

ВНИМАНИЕ! Лампа, установленная в морозильнике, не предназначена для использования в иных бытовых целях.

- Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию морозильника.
- Запрещается удлинять шнур питания или использовать удлинители. Не располагайте за морозильником удлинители или разветвители для розеток для других электроприборов.
- Убедитесь, что шнур питания не поврежден. Любые повреждения шнура питания могут вызвать короткое замыкание, пожар или поражение электрическим током.

ВНИМАНИЕ! При установке убедитесь, что вилка устройства находится в свободном доступе и ее можно легко вынуть в случае непредвиденных обстоятельств.

- Не тяните за шнур питания при отключении устройства, всегда беритесь за штепсель вилки шнура питания.
- Если электрическая розетка не зафиксирована плотно, не подключайте к ней прибор во избежание риска поражения электрическим током.
- По возможности используйте для питания морозильника отдельную розетку во избежание перегрузки сети и перебоев в подаче электроэнергии.
- Соблюдайте осторожность при перемещении морозильника ввиду его значительного веса. Не перемещайте морозильник во время работы компрессора. Также при перемещении необходимо следить, чтобы не пережать или иным образом не повредить шнур питания.
- Не используйте морозильник в случае отсутствия лампы.
- При повреждении светодиодной лампы она должна быть заменена сервисным центром. Не пытайтесь сделать это самостоятельно.
- Не берите продукты из морозильной камеры мокрыми руками во избежание обморожения.
- Не подвергайте морозильник воздействию прямых солнечных лучей.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не ставьте тяжёлые или опасные предметы на морозильник. Не размещайте на морозильнике емкости с жидкостью, например, вазы. В результате падения эти предметы могут привести к травмам, поражению электрическим током или пожару.
- Не храните в морозильнике какие-либо медикаменты, требующие жесткого соблюдения температурного режима.
- Если вы чувствуете странный запах или увидите, что из морозильника идет дым, немедленно выньте вилку из розетки и обратитесь в сервисный центр.
- Если устройство не планируется использовать в течение некоторого времени, отключите его от сети электропитания, выньте все содержимое, разморозьте и протрите насухо холодильное и морозильное отделение.

Ежедневное использование

- Не оставляйте двери прибора открытыми надолго, это ведёт к повышению температуры внутри морозильника.
- Не касайтесь горячими предметами пластиковых частей морозильника.
- Не касайтесь внутренних поверхностей морозильника, а также замороженных продуктов мокрыми руками, это может вызвать ожог холодом.
- Никогда не поливайте и не промывайте морозильник водой, а также не размещайте его в месте, подверженном воздействию влаги или брызг воды, тем более не наполняйте холодильник водой, чтобы избежать нарушения электрической изоляции холодильника. Кроме того, несоблюдение этих требований может привести к поражению электрическим током, пожару или другим авариям.
- Не кладите продукты питания вплотную к задней стенке морозильника.
- Не следует повторно замораживать продукты, которые были разморожены.
- Замороженные продукты следует хранить в соответствии с рекомендациями изготовителя.
- Следует соблюдать инструкции производителя по хранению продуктов.
- Не помещайте газированные напитки в морозильную камеру, так как они могут лопнуть и повредить морозильник.
- Не употребляйте замороженные продукты сразу из морозильника во избежание обморожения. Не кладите в рот замороженные продукты, вынутые прямо из морозильника (леденцы, кубики льда и т.д.) в рот, так как их низкая температура может вызвать сильное обморожение.
- Храните сырое мясо и рыбу в закрытых контейнерах, чтобы они и жидкость из них не соприкасались с другими продуктами.
- Ящики морозильника легко повредить. Пожалуйста, используйте их аккуратно.

Уход и обслуживание

- Регулярно очищайте поверхности морозильника, которые контактируют с продуктами.
- Перед проведением обслуживания морозильника выключите его и отключите сетевой штекер из розетки.
- Не прикасайтесь мокрыми руками к морозильнику, включенному в сеть.
- Не используйте металлические предметы для очистки морозильника.
- В случае если что-то нечаянно было пролито и замёрзло, не используйте острые предметы для удаления льда.
- Если вы длительный период не планируете использовать морозильник, его нужно

освободить от остатков продуктов, разморозить, очистить, дать высохнуть, оставить одну дверцу приоткрытой для предотвращения появления неприятного запаха.

Сервисное обслуживание

- Все сервисные работы по обслуживанию морозильника, а также все ремонтные работы должны производиться квалифицированным специалистом с использованием оригинальных запчастей.
- Запрещается ремонтировать морозильник самостоятельно.

Энергосбережение

- Не кладите горячую пищу в морозильник.
- Не размещайте упакованные продукты вплотную друг к другу, так как это уменьшает циркуляцию воздуха.
- Не кладите продукты вплотную к задней стенке.
- Если электричество отключено, не открывайте дверь морозильника.
- Не открывайте дверь морозильника слишком часто.
- Не оставляйте дверь открытой на долгое время.
- Вы можете убрать некоторые аксессуары (например, полки), чтобы увеличить объем хранения и уменьшить энергопотребление.

Утилизация

ВНИМАНИЕ! Если Вы собираетесь выбросить прибор: выньте вилку из розетки, отрежьте как можно ближе к корпусу морозильника кабель питания и утилизируйте его, снимите с морозильника дверцы и уплотнительные прокладки, полки рекомендуется оставить на месте.

ВАЖНО! Это необходимо для обеспечения безопасности детей, которые могут играть с этим прибором, так как ребенок может получить электрический удар или закрыться внутри и не выбраться.

Хладагент R600a, используемый в морозильнике, а также пенообразующий газ циклопентан, используемые, в морозильнике, являются горючими веществами и легко воспламеняются. Утилизация устройства должна производиться только в утверждённом центре по утилизации. Не подвергайте морозильник воздействию пламени.

Защита окружающей среды

Этот прибор не содержит газ, который может повредить озоновый слой. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Утилизация данного изделия должна быть осуществлена согласно местным нормам и правилам по переработке отходов. Избегайте повреждения холодильного агрегата.

Данный символ на изделии, его комплектующих или упаковке означает, что данное изделие не может утилизироваться как бытовые отходы. Соблюдая правила утилизации этого оборудования, Вы внесете свой вклад в сохранность окружающей среды и здоровья человечества. Более подробную информацию о вторичной переработке оборудования Вы можете получить в местном сервисе по переработке отходов или в магазине, где Вы приобрели данное изделие.

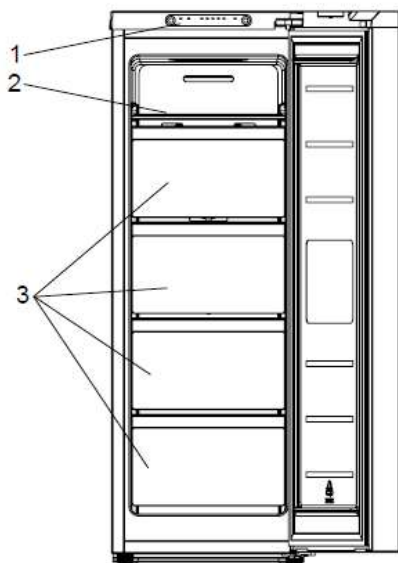


КОМПЛЕКТАЦИЯ

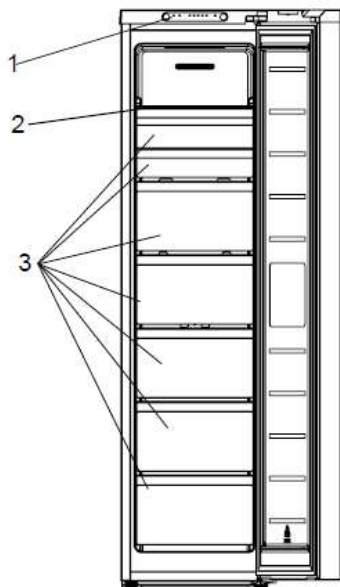
КОМПЛЕКТАЦИЯ

Морозильник	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.

ОБЩИЙ ВИД



RF-85



RF-125

№	Элемент конструкции	RF-85	RF-125
1	Панель управления		
2	Стеклянные полки	1 шт.	1 шт.
3	Ящики для продуктов	4 шт.	7 шт.

Данное изображение носит справочный характер и может отличаться от фактического вида устройства. Компания-производитель постоянно стремится улучшать продукцию и, в связи с этим оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики, конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления. Рисунки и эскизы носят приблизительный характер.

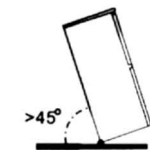
Для внутреннего освещения используется светодиодная лампа. В случае каких-либо неисправностей данной лампы следует обратиться в сертифицированный сервисный центр. Лампы, используемые в данном устройстве, не предназначены для освещения жилища. Данные лампы предназначены для того, чтобы помочь пользователю безопасно и удобно размещать продукты в морозильнике.

Перед использованием удалите пенопласт и скотч, которые использовались для фиксации ящиков, стеклянных полок и других деталей.

Ящики и полки легко повредить. Пожалуйста, используйте их должным образом.

УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Транспортировка



- Не наклоняйте морозильник больше, чем на 45° от уровня пола.
- Не помещайте прибор горизонтально при транспортировке.
- Не переносите морозильник, удерживая его за двери или ручки; прибор следует удерживать за низ и заднюю стенку прибора.
- Никогда не перемещайте морозильник без помощника, прибор достаточно тяжелый, переносить прибор обязательно следует как минимум вдвоём.

Важно! Для установки и подключения морозильника к сети, следуйте инструкциям, приведенным ниже.

Распакуйте морозильник, убедитесь, что повреждения отсутствуют. Не подключайте морозильник при наличии повреждений и немедленно свяжитесь с продавцом. В этом случае следует сохранить заводскую упаковку.

Требования к пространству

- Выберите место без прямого попадания солнечных лучей.
- Морозильник не следует устанавливать вблизи источников тепла (радиаторы отопления, бойлер, прямые солнечные лучи).
- Устанавливайте морозильник в месте, температура которого соответствует климатическому классу, указанному на заводской этикетке устройства.
- Не следует устанавливать морозильник в помещениях с температурой ниже 5 °С.
- Никогда не устанавливайте морозильник на открытом пространстве, где на него может попасть вода (например, дождь).
- Данный прибор не предусмотрен для установки в качестве встроенного в мебель морозильника. Морозильник предназначен только для свободно стоящей установки. Минимальное расстояние должно составлять 30 см от верха морозильника до мебели или потолка над ним и 5 см по бокам.
- Задняя стенка морозильника, в частности, электрические части и элементы системы охлаждения не должны соприкасаться с другими элементами, что может привести к их повреждению.
- Запрещается регулировать или изменять какие-либо части устройства. Крайне важно не повредить трубки, находящиеся в отделении с компрессором. В противном случае это может негативно сказаться на нормальной работе морозильника.
- Устанавливайте морозильник на твердое ровное основание, способное выдержать вес заполненного морозильника. Не используйте пенопласт как антивибрационные подставки! Пол на месте установки должен быть ровным. Если морозильник не

Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до +32°C
N	от +16°C до +32°C
ST	от +16°C до +38°C
T	от +18°C до +43°C

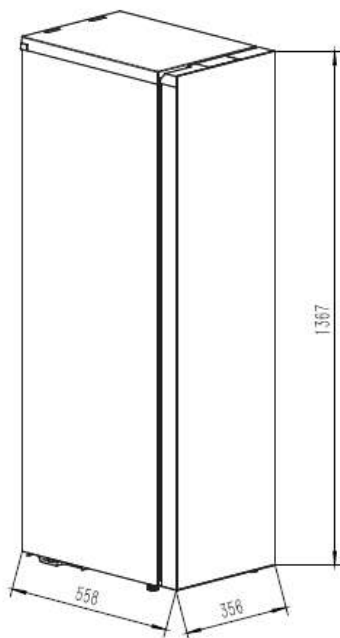
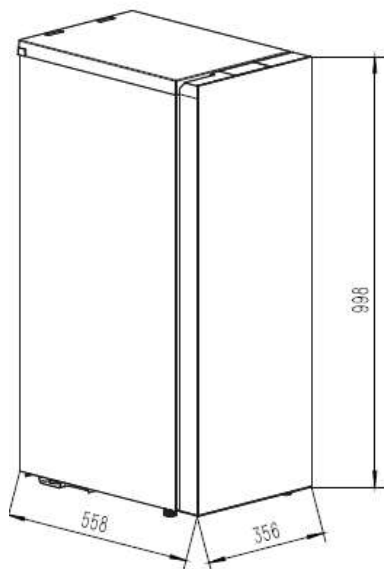
УСТАНОВКА

выровнен, это может повлиять на работу дверцы и уплотнителей, а вследствие - к неправильной работе морозильника. Если морозильник необходимо приподнять, следует использовать устойчивую, твердую и невоспламеняющуюся подставку.

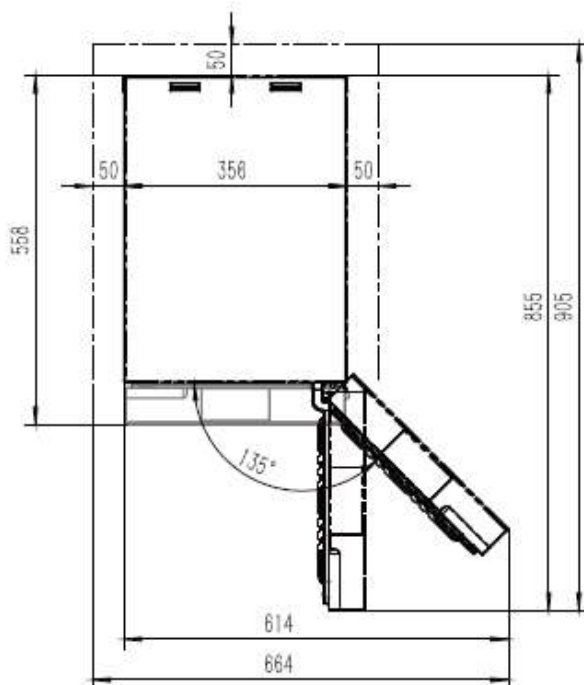
- Выберите место с достаточным пространством для беспрепятственного открывания дверей морозильника.
- Когда морозильник будет установлен в окончательное положение, выровняйте его с помощью регулировочных ножек, поворачивая их. Изначально, ножки морозильника полностью закручены.

Для обеспечения нормального уровня шума при работе прибора устанавливайте его на ровную устойчивую поверхность, соблюдайте рекомендуемые расстояния до стен и других предметов, указанные в настоящей инструкции. Неправильная установка, неровное положение прибора или соприкосновение с окружающими предметами могут привести к увеличению уровня шума и появлению дополнительных вибраций.

Размеры морозильника:



- Задняя стенка морозильника, в частности электрические детали и элементы системы охлаждения, не должна соприкасаться с другими элементами, которые могут их повредить.
- Запрещается перенастраивать или модифицировать какие-либо детали устройства. Крайне важно не повредить видимые трубки в нише компрессора.

Место, требуемое для открывания двери:**Подключение к сети**

- Перед включением устройства в сеть, пожалуйста, удалите пенопласт и ленты, которые использовались для крепления ящиков, стеклянных полок и других деталей, протрите устройство внутри и снаружи, а также все принадлежности в комплекте в приготовленном растворе пищевой соды и теплой воды, затем протрите сухой тканью насухо. Не используйте какие-либо абразивные или агрессивные моющие средства, так как они могут повредить покрытие морозильника. Корпус морозильника можно почистить с помощью полироли.
- Рекомендуется подождать не менее 2 часов перед подключением морозильника. Жидкость хладагента должна осесть, это уменьшит вероятность сбоя в работе системы охлаждения.
- Убедитесь, что напряжение сети питания соответствует напряжению на заводской этикетке устройства. Устройство должно быть заземлено, устройство снабжено соответствующим кабелем питания. Подключайте данное устройство к стандартной розетке, рассчитанной на силу тока не менее 10А, с заземлением. Если розетка не предусматривает заземление, выполните заземление устройства отдельно в соответствии с локальными нормативными требованиями, для этого обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Не допускается использование трансформатора и удлинителя для подключения к

УСТАНОВКА

сети питания.

- Не допускается модификация вилки кабеля питания или кабеля питания.
- Вилка кабеля питания должна иметь плотный контакт с розеткой, неплотное прилегание может привести к возникновению пожара.
Производитель не несет ответственности в случае несоблюдения мер предосторожности, указанных выше.

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что вилка устройства находится в свободном доступе. Убедитесь, что сетевую вилку можно легко вынуть в случае непредвиденных обстоятельств.

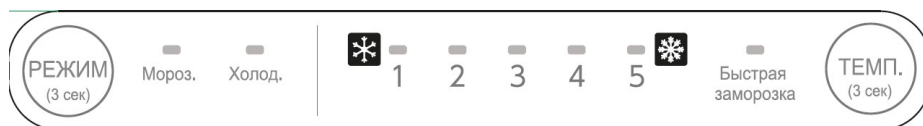
- После включения питания морозильник начнет работать. Если морозильник не начинает работу в течение длительного времени, проверьте, исправна ли розетка и не прервано ли электроснабжение. Если, через полчаса после работы морозильника, в камере морозильника произошло существенное снижение температуры, то морозильник работает нормально. Примерно через 2-3 часа отрегулируйте температуру, а затем можно помещать в морозильник продукты. Обычно компрессор при первом включении работает непрерывно достаточно длительный период времени, а затем работает с интервалами.
- При эксплуатации старайтесь не отключать часто морозильник от сети питания, чтобы не повлиять на его нормальный срок службы.
- После выключения морозильника из сети или установки регулятора в положение «0», следующий запуск возможен только спустя 3-5 минут. Это обязательное условие, обусловленное физическими процессами. Такая пауза до повторного включения обеспечивает долгую и бесперебойную эксплуатацию изделия.
- После первого включения допускается повышенная шумность работы компрессора, которая должна прекратиться спустя некоторое время, когда морозильник войдет в нормальный режим работы. Запах пластика так же улетучится в течение нескольких часов.
- Если после подключения морозильника заметна вибрация корпуса, убедитесь, что корпус установлен строго горизонтально, и все ножки плотно опираются о поверхность пола.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Управление устройством

Это энергосберегающий морозильник с системой автоматического размораживания без образования инея (No Frost), в котором применяется интеллектуальная система управления. При включении он по умолчанию работает с оптимизированными настройками. Вы также можете установить температуру в соответствии с вашими требованиями.

Панель управления



Подсветка панели управления выключается в случае отсутствия операций с ней в течение 1 минуты. Нажмите любую кнопку, чтобы включить панель управления.

Функция сигнализации: холодильник имеет функцию сигнализации при открытой двери. Когда дверь остается открытой в течение одной минуты, раздается звуковой сигнал, и светодиод на панели загорается полностью. Если дверь все еще остается открытой, через 1 минуту сигнал прозвучит снова. Если дверь не закрывается нормально более трех минут, сигнализация будет звучать до тех пор, пока дверь не будет закрыта, а панель управления вернется к обычному отображению.

Функция памяти: состояние настроек сохраняется в памяти даже при сбое питания. При повторном включении питания морозильник будет работать в соответствии с последними настройками температуры и режима.

Установка температуры

Нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку «РЕЖИМ», чтобы установить режим работы устройства. Режимы переключаются циклически: Морозильник → Холодильник → Морозильник.

Нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку «ТЕМПЕРАТУРА» («ТЕМП.»), чтобы установить режим быстрой заморозки. При включении режима «БЫСТРОЙ ЗАМОРОЗКИ» загорается светодиод «Быстрая заморозка», морозильная камера автоматически работает при -22°C в течение 24 часов. Этот режим завершится досрочно, если вы снова нажмете кнопку В на 3 секунды.

Краткое нажатие на кнопку «ТЕМПЕРАТУРА» («ТЕМП.») изменяет установленную температуру: Каждое нажатие изменяет настройку циклически: 1—>2—>3—>4—>5—>1....Когда нужная температура выбрана, светодиод над соответствующей цифрой на дисплее мигнет 5 раз для подтверждения.

Настройка	Диапазон температур при работе в режиме холодильной камеры	Диапазон температур при работе в режиме морозильной камеры
1,2	Около 5°C ~ 8°C	Около -18°C ~ -16°C
3	Около 3°C ~ 5°C	Около -20°C ~ -18°C
4,5	Около 1°C ~ 3°C	Около -22°C ~ -20°C

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

При использовании в режиме холодильника

- Для предотвращения выхода холодного воздуха, постарайтесь ограничить количество открываний двери. Сортируйте купленные продукты, прежде чем разместить их в холодильном приборе. Открывайте прибор только, чтобы положить или достать продукты.
- Не помещайте горячую пищу и жидкости в камеру холодильного прибора. Дайте приготовленной пище остыть. Это поможет предотвратить повышение внутренней температуры внутри холодильного прибора.
- Важно правильно распределить продукты, чтобы не препятствовать нормальной циркуляции воздуха в морозильнике.
- Накрывайте продукты и протирайте контейнеры насухо, прежде чем поместить их в морозильник. Это снизит накопление влаги внутри устройства.
- Упаковывайте продукты перед тем, как поместить их в холодильный прибор, особенно продукты с сильным запахом.
- Будьте особенно осторожны с мясом и рыбой. Приготовленное мясо всегда следует хранить над полкой с сырым мясом, чтобы избежать заражения готовых продуктов бактериями. Держите сырое мясо на тарелке, которая имеет достаточный размер, для того чтобы собрать жидкость и оберните его пленкой или фольгой.
- Свежую целую птицу следует промыть внутри и снаружи холодной проточной водой, высушить и положить на тарелку. Плотно накройте пластиковой пленкой или фольгой. Таким же образом следует хранить и куски птицы. Целую птицу никогда не следует фаршировать ранее, чем непосредственно перед приготовлением, иначе возможно пищевое отравление.
- Целую рыбу и филе следует использовать в день покупки. Рыбу следует промыть в холодной воде, чтобы удалить чешую и грязь, а затем вытереть насухо бумажными полотенцами. Поместите целую рыбу или филе в герметичный пластиковый пакет.
- Моллюсков всегда держите в охлажденном состоянии. Используйте в течение 1-2 дней.
- Продукты, подвергшиеся тепловой обработке, холодные блюда и т.п. должны быть накрыты и могут быть размещены на любой полке.
- Фрукты и овощи следует помещать в специально предусмотренные для их хранения ящики. Фрукты и овощи запаковывать не нужно.
- Сливочное масло и сыр должны находиться в специальных воздухонепроницаемых контейнерах или быть завернуты в алюминиевую фольгу или полиэтиленовую пленку, чтобы максимально ограничить контакт с воздухом.
- Бутылки необходимо закрывать крышкой и хранить в основном отделении морозильника или на дверной полке для бутылок.
- Картофель, лук и чеснок не должны храниться в морозильнике в упакованном виде.

При использовании в режиме морозильника

- Морозильное отделение пригодно для длительного хранения замороженных продуктов, а также замораживания свежих продуктов.
- Максимальный объем продуктов, который может быть заморожен за 1 раз, указан на заводской этикетке.
- Процесс замораживания большого количества продуктов за один раз занимает около 24 часов. В это время не рекомендуется помещать в морозильное отделение дополнительные продукты.
- При первом включении, а также после длительного периода, когда морозильник был отключен, подождите 24 часа, установив минимально возможную температуру, до того, как поместить продукты в морозильник.
- В случае внезапного размораживания морозильника, например, при длительном отключении электроэнергии, размороженные продукты следует немедленно употребить или приготовить и заморозить приготовленные блюда. Не допускается повторное замораживание размороженных продуктов.
- Перед употреблением продуктов, хранящихся в морозильнике, требуется их разморозить при комнатной температуре или поместить их в холодильное отделение, в зависимости от времени, которое доступно для размораживания. Небольшие по размеру замороженные куски продуктов могут быть приготовлены без размораживания, в этом случае время приготовления будет чуть дольше. Для некоторых продуктов размораживание перед приготовлением не требуется. Овощи можно добавлять непосредственно в кипящую воду. Замороженные соусы и супы можно положить в кастрюлю и постепенно нагревать.
- Замораживать следует только свежие, должным образом очищенные продукты.
- Перед замораживанием разделите продукты на небольшие порции, это поможет заморозить их быстрее и размораживать только необходимое для приготовления количество.
- Заворачивайте продукты в фольгу или пленку. Убедитесь, что упаковка закрывает продукт со всех сторон.
- Не кладите незамороженные продукты сверху на замороженные, чтобы избежать временного оттаивания части продуктов.
- Постные продукты хранятся лучше и дольше, в отличие от жирных продуктов.
- Соль сокращает срок хранения замороженных продуктов питания.
- Фруктовый лед может вызвать ожог кожи, если употреблять его сразу после извлечения из морозильного отделения;
- Чтобы контролировать срок хранения, рекомендуется указывать дату замораживания на каждой упаковке.
- Не замораживайте закрытые бутылки, так как при замораживании жидкость расширяется, и бутылка может треснуть.
- Чтобы овощи сохранили максимальную питательную ценность, вкус и цвет, их следует бланшировать перед заморозкой. Баклажаны, перец, цуккини и спаржу бланшировать не нужно.

Продукты, которые подходят для замораживания	Продукты, которые не подходят для замораживания
Торты и пирожные, рыба и морепродукты, мясо, дичь, птица, овощи, фрукты, зелень, яйца без скорлупы, молочные продукты, такие как сыр и масло, готовые блюда и остатки пищи, такие как супы, тушеные блюда, приготовленные мясо и рыба, блюда из картофеля, суфле и десерты	Овощи, которые обычно употребляются в сыром виде, такие как салат-латук или редис, яйца в скорлупе, виноград, целые яблоки, груши и персики, вареные яйца, йогурт, простокваша, сметана и майонез.

Для получения наилучшей производительности следует:

- Обеспечить минимальный интервал времени между приобретением замороженных продуктов в магазине и их помещением в морозильник.
- Не открывайте дверцу слишком часто и не держите её открытой дольше, чем необходимо.
- Не превышайте время хранения, указанное изготовителем продуктов.
- Всегда покупайте замороженные продукты в последнюю очередь при посещении магазина.
- Старайтесь держать замороженные продукты вместе во время покупок и по пути домой, это поможет сохранить продукты охлажденными.

Подготовка к замораживанию

- Дайте приготовленной пище полностью остыть.
- Подумайте, как вы будете готовить пищу, прежде чем замораживать ее и разделите на соответствующие порции.
- Не замораживайте пищу в металлических контейнерах, так как в этом случае вы не сможете использовать СВЧ-печь сразу после извлечения продуктов из морозильной камеры.
- Используйте специальные термопакеты, плёнку, полиэтиленовые пакеты, пластиковые контейнеры, алюминиевую фольгу для кислых продуктов (например, цитрусовых).
- Не используйте тонкую прилипающую пленку или стекло. Не используйте грязные пищевые контейнеры.
- Постарайтесь максимально исключить возможность попадания воздуха в контейнер. Вы можете купить специальный вакуумный насос, который высасывает избыточный воздух из упаковки.
- Оставьте небольшое свободное пространство в контейнере, когда замораживаете жидкости, так как при замораживании жидкость всегда занимает больший объем.
- Вы можете использовать пространство в морозильной камере наиболее эффективно, если будете замораживать жидкости (или твердые вещества с жидкостями, такие как тушеное мясо) в квадратных блоках. Для этого залейте жидкость в полиэтиленовый пакет, помещенный в квадратный контейнер. После того, как жидкость замерзнет, извлеките пакет из контейнера и плотно закройте его.

Рекомендуемые сроки хранения различных продуктов в морозильном отделении:

Бекон, молоко, запеканки	1 месяц
Хлеб, мороженое, сосиски, пироги, полуготовые морепродукты, жирная рыба	2 месяца
Нежирная рыба, морепродукты, пицца, выпечка, маффины	3 месяца
Ветчина, торты, печенье, нарезанная говядина, нарезанная баранина, дичь	4 месяца
Масло, овощи (бланшированные), яичные желтки, вареные раки, сырой фарш, свинина	6 месяцев
Фрукты (сухофрукты или в сиропе), яичные белки, говядина, курица (целиком), баранина (крупные куски), фруктовые торты	12 месяцев

ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Если вы уезжаете в отпуск, вы можете оставить морозильник включенным или если устройство не планируется использовать в течение некоторого времени, отключите его от сети электропитания, выньте все содержимое, разморозьте и протрите насухо холодильное и морозильное отделение.
- При кратковременном отключении электропитания:
 - если об ожидаемом кратковременном отключении питания известно заранее, вы можете включить режим «быстрая заморозка» заблаговременно, тем самым понизив температуру в морозильнике, это продлит период времени, в течение которого температура будет низкой в морозильнике при отключении электроэнергии.
 - При отключении от электроэнергии температура в морозильнике будет подниматься плавно, вы можете продлить период поддержания низкой температуры сократив открывания дверцы и не помещая в морозильник новые продукты.
- В целом, для продления срока службы морозильника рекомендуется не отключать его от сети.

УХОД И ОЧИСТКА

Морозильник оснащен системой No Frost, благодаря которой ручное размораживание при эксплуатации не требуется. Вода, образующаяся при размораживании, попадает в поддон для воды и испаряется. Тем не менее, для обеспечения эффективной работы и продления срока службы морозильник необходимо регулярно очищать, включая все внутренние принадлежности. Пожалуйста, следите за чистотой дверного уплотнителя для обеспечения эффективной работы устройства. Пролившийся сок, суп или иные жидкости могут повредить уплотнитель при замерзании.

ВНИМАНИЕ!

Перед очисткой выключите прибор и выньте вилку из розетки. Иначе возникает риск поражения электрическим током!

ВНИМАНИЕ! Никогда не лейте воду на морозильник с целью его очистки, это может привести к удару электрическим током. Следите также, чтобы жидкость не попадала на дисплей, лампы освещения, компрессор.

- Извлеките еду из морозильной камеры. Упакуйте продукты и положите в прохладное, хорошо закрытое место.
- Используйте тёплую воду и мягкую ткань для мытья морозильника, после чистки протрите губкой или тканью, смоченной чистой водой и вытрите насухо.
- Полки и ящики являются съёмными и могут очищаться отдельно.

Извлечение и установка полок: для извлечения аккуратно выдвиньте полку на себя и снимите её. Для установки выполните действия в обратном порядке.

Извлечение и установка ящиков: приподнимите переднюю часть ящика и потяните его на себя. Для установки вставьте ящик на направляющие и задвиньте до упора.

- Не используйте пароочистители для мытья морозильника. Горячий пар может повредить пластиковые компоненты, а влага - попасть на электронные элементы.
- Важно! Эфирные масла и органические растворители могут повредить пластиковые части морозильника, например, лимонный сок, масляная кислота, очистители, содержащие уксусную кислоту. Не допускайте попадания таких веществ на детали прибора.
- Не используйте абразивные или агрессивные чистящие средства.
- После того как все части морозильника высохнут, перед подключением морозильника к сети убедитесь, что:
 - кабель питания не имеет повреждений;
 - вилка не имеет признаков перегрева.

Если обнаружено что-то из вышеперечисленного, пожалуйста, выньте вилку из розетки и обратитесь к местному продавцу или в сервисный центр.

- Любая замена или обслуживание светодиодных ламп должны производиться производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным специалистом.

ОБНАРУЖЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

ВНИМАНИЕ! Перед выявлением и устранением проблем в работе морозильника, отключите прибор от сети электропитания. Для устранения неполадок в работе морозильника обращайтесь только в авторизованные сервисные центры.

ВАЖНО! Во время нормальной работы морозильник может издавать звуки (работа компрессора, циркуляция хладагента).

Проблема	Возможные причины	Пути решения
Морозильник не включается	Морозильник не подключен к электросети	Подключите морозильник к розетке.
	Низкое напряжение в электросети	Проверьте, соответствуют ли параметры электросети требованиям прибора.
	Розетка неисправна	Неисправная розетка должна быть заменена квалифицированным электриком.
	Морозильник был недавно отключен от электросети (например, после отключения электроэнергии)	Компрессор оснащен защитным режимом. Повторный запуск компрессора может произойти примерно через 5 минут.
	Слишком высокая температура окружающей среды	При высокой температуре окружающей среды запуск компрессора может занять больше времени.
Морозильник не работает / компрессор не работает	Вилка шнура питания не вставлена в розетку или вставлена неплотно	Убедитесь, что вилка полностью вставлена в розетку.
	Морозильник не включен	Проверьте подключение к электросети и включение прибора.
	Морозильник находится в процессе автоматической разморозки	Это нормальное явление. Дополнительные действия не требуются.
Нагревается боковая стенка или дверца морозильника	Осуществляется отвод тепла во время работы прибора	При длительной работе морозильника это является нормальным явлением.
	На корпусе расположен конденсатор, который выделяет тепло во время работы	Это нормальное явление.

УСТРАНЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

Проблема	Возможные причины	Пути решения
Компрессор работает непрерывно	Слишком высокая температура окружающей среды или в морозильник помещено большое количество теплых продуктов	Для достижения заданной температуры при таких условиях потребуется больше времени.
	После отключения электроэнергии или отключения морозильника от сети	Для достижения необходимой температуры может потребоваться несколько часов непрерывной работы компрессора.
	Дверца открывается слишком часто	Сократите частоту открывания дверцы. Это поможет морозильнику поддерживать заданную температуру и уменьшит продолжительность работы компрессора.
	Установлена слишком низкая температура	Установите более высокую температуру.
Конденсат внутри или снаружи морозильника	Теплый влажный воздух попадает внутрь морозильника и соприкасается с холодными поверхностями	Появление небольшого количества конденсата является нормальным. Протрите поверхность сухой мягкой тканью.
	Высокая влажность окружающей среды	Это нормальное явление. При необходимости протрите поверхность сухой мягкой тканью.
	Дверца открывается слишком часто или остается открытой слишком долго	Не оставляйте дверцу открытой надолго и не открывайте ее слишком часто.
	Установлена слишком низкая температура	Установите более высокую температуру.
Дверца не закрывается плотно, происходит утечка холодного воздуха	Уплотнитель дверцы поврежден или деформирован	Нагрейте деформированный участок теплым воздухом фена или накройте его горячим полотенцем. После размягчения уплотнителя закройте дверцу и плотно прижмите ее.
Продукты замерзают в холодильном отделении (для комбинированных моделей)	Продукты расположены слишком близко к датчику температуры	Переместите продукты дальше от датчика.
	Продукты расположены слишком близко к вентиляционному отверстию	Переместите продукты дальше от выхода холодного воздуха.

УСТРАНЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

Проблема	Возможные причины	Пути решения
Не работает внутреннее освещение	Срок службы лампы истек	Обратитесь в сервисный центр.
	Морозильник не подключен к электросети	Подключите морозильник к сети питания.
Продукты недостаточно заморожены	Температура установлена неправильно	Следуйте инструкции по регулировке температуры.
	Дверца морозильника была открыта длительное время	Открывайте дверцу только при необходимости.
	Продукты расположены слишком плотно, что препятствует циркуляции холодного воздуха	Разместите продукты свободнее, оставляя пространство между ними.
	В последние 24 часа в морозильник было помещено большое количество теплых продуктов	Временно установите более низкую температуру.
	Морозильник расположен под прямыми солнечными лучами или рядом с источником тепла	Установите морозильник в соответствии с требованиями к месту установки.
	Уплотнитель дверцы поврежден	Обратитесь в сервисный центр.
Повышенный уровень шума / необычный шум	Морозильник установлен неровно	Отрегулируйте ножки морозильника.
	Морозильник касается стены или других предметов	Переместите морозильник, обеспечив достаточные зазоры вокруг него.
	Вентилятор закреплен недостаточно надежно	Проверьте крепление вентилятора.
Неприятный запах внутри морозильника	Испорченные продукты	Удалите испорченные продукты.
	Морозильник давно не очищался	Регулярно очищайте внутренние поверхности морозильника.
	Новый морозильник может иметь запах материалов, используемых при производстве (например, вспененного утеплителя или пластика)	Это нормальное явление. Запах постепенно исчезнет.
	Продукты с сильным запахом хранятся без упаковки	Храните продукты с сильным запахом в герметичной упаковке или пластиковом пакете.
Образование льда на задней стенке морозильника	Установлена слишком низкая температура	Установите более высокую температуру (например, положение термостата «1» или

УСТРАНЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

Проблема	Возможные причины	Пути решения
		«2», если используется механический термостат).
	Продукты касаются задней стенки морозильника	Разместите продукты так, чтобы они не соприкасались с задней стенкой.
Морозильник издает звук движения жидкости («бульканье», переливание)	Звук возникает при циркуляции хладагента внутри трубопроводов холодильной системы	Это нормальное явление. Дополнительные действия не требуются.
Морозильник издает щелчки, треск или другие необычные звуки	Работа реле и теплового предохранителя при запуске или остановке компрессора	Это нормальное явление.
	Тепловое расширение и сжатие различных материалов при изменении температуры внутри морозильника	Это нормальное явление, вызванное изменением температуры.

Уровень шума прибора может изменяться в зависимости от режима работы компрессора, температуры окружающей среды, степени загрузки прибора, условий эксплуатации и других факторов. В процессе работы компрессора возможны изменения уровня звука, связанные с включением и отключением компрессора, циркуляцией хладагента и работой других компонентов прибора.

Во влажной среде на поверхности морозильника может образовываться конденсат. Это происходит из-за контакта с влагой, содержащейся в воздухе. В этом случае поверхность можно высушить сухой тканью.

Если неисправность появляется снова, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Адреса авторизованных сервисных центров можно узнать на сайте компании www.tesler-electronics.ru. Для обращения в сервисный центр Вам потребуется модель изделия и серийный номер. Эти данные указаны на заводской этикетке, расположенной на задней стенке морозильника.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Все ремонтные работы должны производиться авторизованным сервисным центром с использованием оригинальных запчастей.

ВНИМАНИЕ! Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь отремонтировать морозильник самостоятельно. Ремонт, произведенный неопытным или неквалифицированным лицом, может привести к серьезной неисправности или травме.

Информация о производителе

Производитель: Ханчжоу Цзинсун Еуна Электрикал Апплайнсис Ко., Лтд.

Адрес: Но. 19, он зе сёд Авеню оф Ханчжоу Экономик и Технолоджикал Девелопмент Эриа, Ханчжоу, Китай.

Manufacturer: Hangzhou jinsong Euna Electrical Appliances Co.,Ltd

Address: NO.19 on the third Avenue of Hangzhou Economic & Technological Development Area, Hangzhou, China

Сделано в Китае

Импортер: ООО «Перспектива Т». Адрес: 117218, г. Москва, ул. Кржижановского, д.29, корп. 5, пом. I, ком. 11

Importer: LLC «Perspektiva T»

Address: ul. Krzhizhanovskogo, d. 29, korp.5, pom.I, k.11, Moscow, 117218, Russia

Made in China

Дата производства

- Информация о месяце и годе производства содержится в серийном номере и располагается непосредственно после сокращенного обозначения модели и сокращенного обозначения цвета.

Сокращенное обозначение модели представляет собой наименование модели без использования дефиса. Сокращенное обозначение цвета состоит из двух букв.

Первые две цифры, следующие непосредственно после обозначений модели и цвета, указывают месяц производства. Следующие две цифры обозначают год производства.

Пример серийного номера: 088RF85BG**0726**100001, где:

07 — месяц производства;

26 — год производства.

- При наличии на упаковке изделия стикера с явно указанной датой производства приоритетной и подлежащей использованию считается дата на стикере.

- Допустимые форматы указания даты на стикере: ММ.ГГ (например, 07.26) или ММ.ГГГГ (например, 07.2026). Независимо от выбранного формата (ММ.ГГ или ММ.ГГГГ), дата всегда трактуется как месяц и год производства изделия.

- Информация о дате, зашифрованная в серийном номере, используется только в случае отсутствия стикера.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование модели	RF-85	RF-125
Класс энергопотребления	A+	A+
Климатический класс	N/ST	N/ST
Класс защиты от поражения электрическим током	I	I
Номинальное напряжение	~220-240 В	~220-240 В
Номинальная частота	50 Гц	50 Гц
Потребляемая мощность	73 Вт	67 Вт
Мощность при разморозке	100 Вт	100 Вт
Номинальная сила тока	1.5 А	1.5 А
Хладагент и его количество	R600a, 36 г	R600a, 37 г
Изолирующий газ	циклопентан	циклопентан
Общий объем морозильника	85 л	125 л
Полезный объем морозильника:	80 л	120 л
Производительность морозильной камеры	4 кг/сутки	5,5 кг/сутки
Энергопотребление	0,498 кВт*ч/сутки	0,569 кВт*ч/сутки
Размеры устройства (ШхГхВ)	356 × 558 × 998 мм	356 × 558 × 1367 мм
Уровень шума	38 дБ	41 дБ
Вес нетто	29 кг	36 кг
Срок службы прибора	3 года	3 года
Срок гарантии	3 года	3 года
Страна производства	КНР	КНР

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики, конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления. Рисунки и эскизы носят приблизительный характер.

Товар сертифицирован. Это изделие соответствует техническим регламентам Таможенного Союза: ТР ТС 004/2011 «О соответствии низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники». Копии сертификатов соответствия ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 и декларации соответствия ТР ЕАЭС 037/2016 вы можете получить у продавца или импортера по запросу.



ГАРАНТИЯ И РЕМОНТ

Данный прибор был изготовлен и испытан по необходимым методикам. Производитель предоставляет гарантию на нормальную работу прибора в течение 36 месяцев со дня покупки, при соблюдении условий, указанных в гарантийном талоне изделия, и следующих ниже пунктов:

- Все недостатки, связанные с дефектами материала и производства, во время действия гарантийного срока устраняются бесплатно. Рекламации должны регистрироваться непосредственно после обнаружения недостатков.
- На ущерб, вызванный ненадлежащим обращением, обслуживанием, неправильной установкой или содержанием, неквалифицированным подключением или инсталляцией, а также непреодолимой силой или другими внешними влияниями гарантийные обязательства не распространяются.
- Мы оставляем за собой право, при получении рекламации, ремонтировать или заменять неисправные детали, либо обменивать прибор. Заменённые детали переходят в нашу собственность.
- На основе гарантии невозможны любые дальнейшие претензии. Право на гарантию покупатель получает при условии предъявления правильно заполненного гарантийного талона.
- Условия гарантийного ремонта, адреса авторизованных сервисных центров можно узнать на сайте компании www.tesler-electronics.ru

Дополнительно:

Если прибор перестал правильно функционировать, до обращения в сервисный центр, предлагаем сначала проверить, нет ли для этого других причин, как, например, прерванное электроснабжение.